



PPGIELA
Programa de Pós-Graduação
Interdisciplinar em Estudos
Latino-Americanos



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO INTERDISCIPLINAR EM ESTUDOS LATINO-AMERICANOS

EDITAL 25/2017 – PPG IELA
EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA

A coordenadora do Programa de Pós-Graduação Interdisciplinar em Estudos Latino-Americanos (PPG-IELA) da Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA), no uso de suas atribuições, tornam públicas, pelo presente Edital, as informações e procedimentos do exame de proficiência em língua estrangeira/adicional destinado aos alunos regulares do Mestrado Interdisciplinar em Estudos Latino-Americanos.

1 DOS EXAMES OFERECIDOS

1.1 Serão oferecidos os exames de proficiência em leitura em Língua Portuguesa e Língua Espanhola.

1.2 Os discentes brasileiros realizarão o exame de proficiência em língua espanhola. Os não brasileiros realizarão o exame de proficiência em língua portuguesa.

1.3 O exame é destinado exclusivamente aos alunos das turmas 2016 e 2017 do Programa de Pós-Graduação Interdisciplinar em Estudos Latino-Americanos, sendo vedada a participação de quaisquer outras pessoas que não sejam alunos regulares do referido programa.

2 DOS PROCEDIMENTOS

2.1 As inscrições deverão ser realizadas pelo site <http://inscreva.unila.edu.br>

2.2 O prazo para inscrição é de 25 de outubro de 2017 a 5 de novembro de 2017.

2.3 O(A) discente receberá um comprovante da inscrição emitido pelo sistema de inscrições Inscreva após preencher os campos solicitados.

2.4 Os exames terão duração máxima de três horas.

2.5 Não haverá prorrogação do horário dos exames. Os candidatos devem comparecer ao local estabelecido com, no mínimo, 15 minutos de antecedência do horário programado para início do exame.

2.6 Os candidatos deverão realizar o exame utilizando caneta azul ou preta. Será permitido o uso de dicionários monolíngues impressos. Não será permitido o uso de qualquer equipamento



PPGIELA
Programa de Pós-Graduação
Interdisciplinar em Estudos
Latino-Americanos



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO INTERDISCIPLINAR EM ESTUDOS LATINO-AMERICANOS

eletrônico, como dicionários e tradutores eletrônicos, celulares, *notebooks*, *tablets*, entre outros.

3 DO LOCAL, DATA E HORÁRIO DO EXAME

3.1 Os exames serão realizados nas dependências do Parque Tecnológico Itaipu, localizado na Av. Tancredo Neves, 6731 – Foz do Iguaçu – PR, no dia 22 de novembro de 2017 – quarta-feira - às 14h00. O local do exame será divulgado até o dia 20 de novembro de 2017 através de informe no site do programa (aba ‘editais’ 2017) e pelo e-mail que o(a) discente informar no ato da inscrição. O ingresso na sala não será permitido após o horário mencionado.

4. DA NATUREZA E TIPO DO EXAME

4.1 Um exame de proficiência em leitura em língua estrangeira/adicional é um exame que pretende avaliar a capacidade de compreensão e interpretação do aluno na leitura de diferentes gêneros de textos. O que se privilegia em um exame desse tipo são as estratégias usadas pelo candidato na construção de um sentido para o texto que está lendo. Não se trata, portanto, de um exame que se concentra em conhecimentos gramaticais e lexicais apenas e, sim, em competência em leitura.

4.2 Ser proficiente em leitura em língua estrangeira/adicional significa ser capaz, a partir de um texto, de construir sentidos, utilizando não apenas seu conhecimento da língua - de estrutura e de vocabulário - e de como os textos funcionam, mas também seu conhecimento de mundo e do contexto sócio histórico em que vive. Entende-se, então, o leitor competente em língua estrangeira/adicional, como ativo, participante, interagindo com o texto na negociação de seus sentidos.

4.3 Para comprovar essa proficiência é necessário, além do conhecimento linguístico de vocabulário e de gramática, ter conhecimento discursivo, que leva em conta o contexto de produção do texto, seu(s) propósito(s), e o papel desempenhado por seus interlocutores. Outro conhecimento necessário é o que se relaciona com a compreensão do funcionamento do texto em seus diferentes tipos: narrativos, dissertativos e descritivos. Os títulos, subtítulos e os elementos visuais, tais como gráficos, diagramas e figuras que acompanham o texto, também são importantes, pois podem trazer informações relevantes para a construção de seu sentido, bem como o conhecimento da fonte, data e autor.

4.4 A partir dessa concepção de leitura, o exame será composto de texto(s) da área acadêmico-científica com relação direta com as linhas de pesquisa do PPG-IELA.

4.5 Finalmente, seguindo a leitura do texto, serão apresentadas aos candidatos questões de compreensão cuja soma possuirá valor máximo de 10 (dez) pontos, as quais poderão ser



PPGIELA
Programa de Pós-Graduação
Interdisciplinar em Estudos
Latino-Americanos



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO INTERDISCIPLINAR EM ESTUDOS LATINO-AMERICANOS

respondidas na língua materna do candidato ou na língua adicional (ou seja, fica a critério do estudante responder em português ou espanhol), já que sua única função é avaliar a habilidade de leitura e não a de escrita.

5. DA DIVULGAÇÃO DOS RESULTADOS

5.1 Os resultados serão divulgados pela secretaria do PPG-IELA no *website* do Mestrado IELA, no dia 16 de janeiro de 2018, por meio de listas contendo o nome do candidato com os conceitos descritos a seguir:

Não proficiente - notas de 0 a 6,9

Proficiente - notas de 7,0 a 10,0

5.2 Pedidos de informação acerca das notas individuais poderão ser encaminhados, a partir do e-mail particular e/ou institucional do candidato, para o e-mail secretaria.iela@unila.edu.br

6. DOS RECURSOS

6.1 A interposição de recurso deve ser realizada em formulário próprio (ANEXO I) e deve ser encaminhada para o e-mail secretaria.iela@unila.edu.br no período de 17 de a 19 de janeiro de 2018 (até as 23h59 horário de Brasília).

7. DOS CERTIFICADOS

7.1 Os candidatos proficientes receberão um certificado de "Proficiência em Língua Estrangeira", emitido pela Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação da Universidade Federal da Integração Latino-Americana.

7.2 Os discentes que forem aprovados no exame de proficiência, automaticamente terão suas aprovações lançadas no sistema acadêmico da UNILA através da secretaria acadêmica do Programa, sem que seja necessário solicitar.

8. DO CRONOGRAMA

Publicação do Edital	25 de outubro de 2017
Período de inscrição	25 de outubro de 2017 a 5 de novembro de 2017 (até as 23h59 horário de Brasília)
Aplicação dos exames	22 de novembro de 2017 às 14h00
Resultado	16 de janeiro de 2018
Recursos	17 a 19 de janeiro de 2018 (até as 23h59 horário de Brasília)



PPGIELA
Programa de Pós-Graduação
Interdisciplinar em Estudos
Latino-Americanos



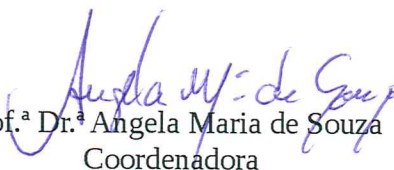
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO INTERDISCIPLINAR EM ESTUDOS LATINO-AMERICANOS

Resultado final	25 de janeiro de 2018
-----------------	-----------------------

9 DOS CASOS OMISSOS

9.1 Os casos omissos serão avaliados pela coordenação do PPG IELA.

Foz do Iguaçu, 25 de outubro de 2017.


Prof.^a Dr.^a Angela Maria de Souza
Coordenadora

Programa de Pós-Graduação Interdisciplinar em Estudos Latino-Americanos

ANGELA MARIA DE SOUZA
PROFESSOR DO MAGISTÉRIO SUPERIOR
SIAPE 1851747



PPGIELA
Programa de Pós-Graduação
Interdisciplinar em Estudos
Latino-Americanos



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA
PRÓ-REITORIA DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO INTERDISCIPLINAR EM ESTUDOS LATINO-AMERICANOS

ANEXO I
FORMULÁRIO DE RECURSO
EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA – PPG IELA 2017

Nome do candidato:

Língua Estrangeira/Adicional Avaliada:

Fundamentação do recurso (citar também o item do edital que foi descumprido):

Foz do Iguaçu, de de 2017.

Assinatura do(a) candidato(a)